

Studieplan for Engelsk 2 for grunnskolelærerutdanning 5-10 (30 studiepoeng) (2011–2012)

Fakta om programmet

Studiepoeng: 30

Studiets varighet: 1 år

Undervisningsspråk: Engelsk

Studiested: Halden

Kontakt

Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Innholdsfortegnelse

- Informasjon om studiet
- Hva lærer du?
- Opptak
- Oppbygging og gjennomføring
- Jobb og videre studier
- Studieplanen er godkjent og revidert
- Studiemodell

Informasjon om studiet

Engelsk 2 for 5-10 (30 stp) er utformet i tråd med Forskrift om rammeplan for grunnskolelærerutdanningene og Kunnskapsløftet. Studiet er profesjonsrettet og praksisnært og bygger på *Engelsk 1 for 5-10* (30 stp). Til sammen gir disse studiene formell undervisningskompetanse i engelsk i ungdomsskolen.

Studiet inkluderer de fire fagovergrepene hovedområdene som er presisert i rammeplanen: grunnleggende ferdigheter, tilpasset opplæring, flerkulturelt perspektiv og kunnskap om og erfaring med varierte arbeidsmåter.

Hva lærer du?

Studiets læringsutbytte

Etter endt studium skal studenten:

- ha kunnskap om engelsk språk, litteratur og engelskspråklige kulturer
- ha kunnskap om språklæringsteorier, engelsk didaktikk og om gjeldende planverk for skolen
- ha kunnskap om faktorer som bidrar til godt læringsarbeid i engelsk på mellom- og ungdomstrinnet
- ha kunnskap om grunnleggende ferdigheter, vurdering og tilpasset undervisning
- kunne legge til rette for et godt læringsmiljø og gi god, variert og differensiert undervisning i engelsk på barnetrinnet i tråd med til enhver tid gjeldende planer og lowerk
- kunne bidra til, selvstendig og i et fagfellesskap, videreutvikling av gode læringsstrategier og god undervisningspraksis
- ha utviklet etiske og historiske perspektiver på egen yrkesrolle og kritiske perspektiver på lærerprofesjonens samfunnsrolle.

Opptak

Søkerne må ha generell studiekompetanse eller realkompetanse.

Dessuten må *Engelsk 1 for grunnskolelærerutdanningen 5-10* (30 studiepoeng) eller tilsvarende være bestått. Unntak fra dette er om Engelsk 2 for grunnskolelærerutdanningen 5-10 tas parallellt med Engelsk 1 for grunnskolelærerutdanningen 5-10 (tilsammen utgjør dette et årsstudium).

Oppbygging og gjennomføring

Studiets oppbygging og innhold

Studiet består av to obligatoriske emner, hver på 15 studiepoeng:

- *Grammatikk og fonetikk 5-10*

- *Kulturstudier høst 5-10*

Emnene består av både teoretiske, praktiske og fagdidaktiske komponenter som er viktige for å utvikle gode kunnskaper og ferdigheter i arbeid med engelsk på mellom- og ungdomstrinnet. *Grammatikk og fonetikk 5-10* innebærer videreutvikling av kunnskaper og ferdigheter som studenten har tilegnet seg i *Språk og kommunikasjon 5-10*.

Organisering og læringsformer

Studiet er organisert i forelesninger, gruppeundervisning og selvstudium. Bruk av læringsplattform er sentralt i studiet. Muntlig ferdighetstrening skjer blant annet gjennom bruk av språklab. Det er lagt opp til undervisningsformer som skal ivareta god kontakt både mellom student og lærer og studentene i mellom.

Biblioteket bidrar til å utvikle studentenes informasjonskompetanse, de vil si evnen til å søke etter, finne, evaluere og bruke relevant og faglig informasjon. I tillegg til personlig service, får studentene tilbud om bibliotekundervisning, der målet er at de skal kunne søke i norske informasjonskilder, ha kjennskap til internasjonale databaser og kunne vurdere kvalitet på informasjon. Det vil også bli undervist i referanseteknikk. Omfang og forventet læringsutbytte av biblioteketsundervisning finner man under de aktuelle emnebeskrivelsene, knyttet til emnets kunnskapsmål, ferdighetsmål og generell kompetanse.

For GLU-studentene må undervisningen i engelsk ses i sammenheng med PEL-faget og profesjonsdager.

Det forutsettes at studentene deltar aktivt i diskusjoner og gruppearbeider.

Praksis

Studentene har tre uker praksis hvert semester i de to første årene av utdanningsløpet. Praksisopplæringen er en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, praksisveileder, basisgruppeveileder og PEL.

Internasjonalisering

Høgskolen i Østfold har en samarbeidsavtale med University of York i England, hvor det er mulig å ta 30 studiepoeng i engelsk som et skolerrelevant fag innenfor grunnskolelærerutdanningen. Mer informasjon vedrørende dette kan rettes til koordinator for Engelsk i grunnskolelærerutdanningen eller Internasjonalt kontor.

Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er vi avhengig av studentenes tilbakemeldinger og at hver enkelt student deltar i evaluering av studiene. Dette studieprogrammet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i programmet:

- HiØs studiekvalitetsutvalg gjennomfører årlig en evaluering av studiekvaliteten ved et utvalg av høgskolens studieprogrammer (kalt EVA2)
- Det enkelte fagmiljø har ansvar for å etablere faste og allment kjente evalueringsrutiner på emnenivå (kalt EVA3). Se emnebeskrivelser for detaljer.

Tilbakemelding underveis

Studentene vil få muntlig og skriftlig tilbakemelding underveis, både med hensyn til språklig nivå, teoretisk forståelse og didaktiske ferdigheter. Tilbakemeldinger gis blant annet i forbindelse med arbeidskrav, mappeinnleveringer og veiledning. I tråd med Kunnskapsløftets fokus på innsikt i egne læringsstrategier legges det opp til at student og lærer i fellesskap kan bidra til å gi den enkelte student god kvalitet på sine studier.

Vurdering

- Det er arbeidskrav knyttet til studiet som må være innlevert til avtalte frister og godkjent for at studentene skal kunne gå opp til eksamen (se den enkelte emnebeskrivelse).
- Vurdering gis i form av individuell skriftlig eksamen.
- Karakterer gis på en skala fra A-F, der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

Litteratur

Se den enkelte emnebeskrivelse

Litteraturlister som er publisert for emner fram i tid kan bli oppdatert foran hvert semester. Oppdaterte litteraturlister vil være tilgjengelige i emnebeskrivelsene ved semesterstart.

Jobb og videre studier

Studiet kan inngå i Grunnskolelærerutdanning 5-10 som kvalifiserer til arbeid som lærer i grunnskolen.

Studieplanen er godkjent og revidert

Studieplanen er godkjent

Dekan Stein Haugom Olsen 01.06.2010

Studieplanen er revidert

Studieleder Sverre Vesterhus, 01.04.2011

Studieplanen gjelder for

2011-2012

Studiemodell

Denne studiemodellen har en ny utforming. [Fortell oss hva du synes om den](#)

Høst 2011

Engelsk 2 (5-10), Obl. emner

SFEG512010
Engelsk: Kulturstudier I 5-10

15 stp

Vår 2012

Engelsk 2 (5-10), Obl. emner

SFEG512310
Engelsk: Grammatikk og fonetikk (5-10)

15 stp

SFEG512010 Engelsk: Kulturstudier I 5-10 (Høst 2011)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Studiested: Halden

Emneansvarlige: Karen P. Knutsen, Gro-Anita Myklevold

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i valgfaget *Engelsk 1 for grunnskolelærerutdanning 5-10* (30 studiepoeng)

Undervisningssemester

Høstsemester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

KUNNSKAPER

Etter fullført emne skal studenten:

- ha kunnskap om samfunnsliv, historie og et rikt utvalg kulturuttrykk i engelsktalende land
- ha kunnskap om et rikt utvalg sentrale verk i engelskspråklig litteraturtradisjon, deriblant barne- og ungdomslitteratur
- ha kunnskap om lesing og skrivning som prosesser
- ha kunnskap om tekstens struktur og språklige virkemidler, kritiske og analytiske tilnærminger til litteratur og annen tekst

FERDIGHETER

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig i ulike situasjoner og sjangere med presisjon, flyt og sammenheng
- kunne anvende fagkunnskapen didaktisk og reflektert i forhold til gjeldende planverk for grunnskolen og kritisk vurdere egen undervisning
- kunne gjennomføre et utviklingsorientert og praksisrettet fordypningsprosjekt
- kunne velge ut og tilrettelegge arbeid med tekster fra engelsktalende land for barn og ungdom på en variert, utfordrende og inspirerende måte.

GENERELL KOMPETANSE

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst i et historisk perspektiv
- kunne arbeide selvstendig og sammen med andre for å identifisere, analysere og løse problemer knyttet til elever læring og utvikling i engelskfaget
- kunne vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse
- kunne være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

Innhold

Følgende temaer vil bli behandlet:

- Kunnskapsløftets hovedområder *kultur, samfunn og litteratur* i engelsk for mellom- og ungdomstrinnet
- Interkulturell kommunikasjon / interkulturell læring
- Britisk historie og samfunnsliv
- Britisk litteratur i form av et utvalg romaner, noveller, skuespill og dikt med vekt på tekster for barn og unge
- Litteratur- og kulturpedagogikk med utgangspunkt i hovedområdet kultur, samfunn og litteratur i engelsk for barnetrinnet

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i forelesninger, seminarer og gruppetimer. Læringsplattform brukes til utveksling av informasjon og innlevering av oppgaver, samt tilbakemeldinger.

Praksis

Praksisopplæringen er en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, praksisveileder og faglærer. Studentene skal ha 10 til 15 dagers praksis (avhengig av hvor mye praksis de har fått / skal ha i utdanningsløpet). Se programplan/praksisplan for hhv grunnskolelærerutdanning og allmennlærerutdanning for mer informasjon.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

Studentene skal levere inn og få tilbakemelding på to oppgaver. I den siste oppgaven er det krav til bruk og dokumentasjon av sekundærlitteratur.

Arbeidskrav må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen, fem timer

Tillatt hjelpemiddel: Godkjent engelsk-engelsk ordbok. Både språk og innhold teller.

Det benyttes en gradert karakterskala fra A til F, hvor A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby best mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering og sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

Litteratur

Det tas forbehold om endringer i litteraturlista før studiestart.

Griffith, K. (2002). *Writing Essays about Literature*

Knutsen, K. og M. Dypedahl. (2010). *Kompendium: Culture Studies 1* (Tilgjengelig i bokhandel, HiØ)

McCormick, J. (2007). *Contemporary Britain*. Palgrave McMillan.

McDowall, D. *An Illustrated History of Britain*. Longman (nyeste utgave).

Barne- og ungdomslitteratur:

(Studentene velger et antall barnerim, dikt og billedbøker og i tillegg leser en klassisk og en moderne bok fra følgende liste eller velger andre bøker i samråd med faglæreren)

Klassisk

Barrie, J.M. *Peter and Wendy*

Doyle, A.C. *The Lost World*

Faulkner, J. M. *Moonfleet*

Grahame, K. *The Wind in the Willows*

Kipling, R. *The Jungle Book*

Lewis, C.S. *Chronicles of Narnia* (choose from series)

Milne, A.A. *Winnie the Pooh* or *The House at Pooh Corner*

Stevenson, R.L. *Kidnapped*

Stoker, B. *Dracula*

Tolkien, J. R. *The Hobbit*

Moderne

Burgess, M. *Billy Elliot* (film)

Dahl, R. *Matilda, The Twits, Charlie and the Chocolate Factory*

Dowd, S. *Bog Child*

Doyle, R. *Rover Saves Christmas*

Fine, A. *Flour Babies*

Horowitz, A. *Stormbreaker*

Maloney, J.A. *Bridge to Wiseman's Cove*

Murphey, S. *Hungry Ghosts*

Strong, J.: *My Granny's Great Escape*

Wilson, J.: *The Illustrated Mum or Dustbin Baby*

I tillegg skal studentene lese et utvalg av følgende skjønnlitterære tekster (endelig pensumliste kunngjøres senest ved semesterstart):

- Romaner:

- Bali Rai: *(Un)arranged marriage*
- Mark Haddon: *The Curious Incident of the Dog in the Night-time*
- Virginia Woolf: *Mrs. Dalloway*
- J. K. Rowling: *Harry Potter and the Philosopher's Stone*

- Skuespill:

- William Shakespeare: *Hamlet*
- Tom Stoppard: *Rosencrantz and Guildenstern Are Dead*

- Et utvalg dikt og noveller (se kompendium)

Alt materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter regnes også som pensum. Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok bregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).

SFEG512310 Engelsk: Grammatikk og fonetikk (5-10) (Vår 2012)

Fakta om emnet

Studiepoeng: 15

Ansvarlig avdeling: Avdeling for økonomi, språk og samfunnsfag

Stuedsted: Halden

Emneansvarlig: Maria Filiouchkina Krave

Undervisningsspråk: Engelsk

Varighet: ½ år

Innholdsfortegnelse

- Emnet er tilknyttet følgende studieprogram
- Undervisningssemester
- Studentens læringsutbytte etter bestått emne
- Innhold
- Undervisnings- og læringsformer
- Praksis
- Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen
- Eksamen
- Evaluering av emnet
- Litteratur

Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Obligatorisk emne i valgfaget *Engelsk 1 for grunnskolelærerutdanning 5-10* (30 studiepoeng)

Undervisningssemester

Vårsemester

Studentens læringsutbytte etter bestått emne

KUNNSKAPER

Etter fullført emne skal studenten:

- ha inngående kunnskap om nyanser ved lydsystemet i engelsk, ved språkets grammatiske struktur og hvordan ordtilfanget kan videreutvikles
- ha kjennskap til noen varianter av engelsk
- ha kunnskap om historisk utvikling av metoder og tilnærminger til opplæring i engelsk
- ha kunnskap om hvordan muntlig og skriftlig språk kan integreres i inspirerende og meningsfulle aktiviteter
- ha kunnskap om lesing og skriving som prosesser
- ha kunnskap om hvordan ulike faktorer kan påvirke læring av et andrespråk som engelsk
- ha kunnskap om ulike måter å organisere opplæringen på
- ha innsikt i ulike læringsstrategier som kan bidra til å gjøre elevene bedre i stand til å ta hånd om sin egen læring og språkutvikling i et langsiktig perspektiv
- ha kjennskap til gjeldende planverk for skolen som ramme for faglig utviklingsarbeid

FERDIGHETER

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne bruke målspråket sikkert og funksjonelt muntlig og skriftlig i ulike situasjoner og sjangere med presisjon, flyt og sammenheng
- kunne tilpasse undervisningen til enkelteleven ved å velge og legge til rette for varierte og differensierte læringsaktiviteter som fremmer utviklingen av elevenes reseptive og produktive språkferdigheter, bl.a. ved pedagogisk bruk av digitale læringsverktøy
- kunne bruke muntlige aktiviteter som utgangspunkt for skriftlige aktiviteter og omvendt
- kunne bevisstgjøre elevene på prosesser knyttet til lesing og skriving og hvordan de kan bruke disse strategisk i sin egen læring
- kunne hjelpe elevene til å skape muntlige og skriftlige tekster med flyt, presisjon og sammenheng
- kunne bevisstgjøre elevene i valg av læringsstrategier
- kunne aktivt gjøre nytte av elevenes erfaringer med engelsk og eventuelt andre språk

GENERELL KOMPETANSE

Etter fullført emne skal studenten:

- kunne reflektere over egen læring og praksis i forhold til etiske grunnverdier og skolens ansvar for barn og unges personlige vekst i et historisk perspektiv
- kunne arbeide selvstendig og sammen med andre for å identifisere, analysere og løse problemer knyttet til elevers læring og utvikling i engelskfaget
- kunne vedlikeholde og utvikle egen språklige kompetanse
- kunne være en aktiv bidragsyter i et fagfellesskap og ha en beredskap for å anvende ny kunnskap og forskning innenfor faget

Innhold

Forelesninger, seminarer og grupper i:

- Grammatikk
- Fonetikk med intonasjon
- Skriftlig språkferdighet
- Fagdidaktikk

Emnet tar for seg det grammatiske og fonetiske formverket. Eksempler på sentrale temaer i grammatikk er fraseoppbygging, setningstyper, setningsanalyse, verbformer og ordstilling. Hensikten er blant annet å vise sammenhengen mellom grammatisk form og betydning. Det gjøres sammenligninger med norsk for å gi økt bevissthet om forskjellene mellom de to språkene. I fonetikk lærer studentene bl.a. å bruke begrepsapparatet for å beskrive og analysere engelsk uttale. Praktiske øvelser inngår. Det blir fokusert på to varianter av engelsk: Received Pronunciation (britisk engelsk) og General American (amerikansk engelsk). Skriftlig språkferdighet er en integrert del av emnet.

I fagdidaktikk legges det opp til å videreutvikle studentenes språkbevissthet og didaktiske kunnskaper og ferdigheter. Det vil være fokus på tilpassing av metoder og tilnærminger til målene i Kunnskapsløftet og å styrke studentenes evne til å velge hensiktsmessige læringsressurser, herunder valg av elevtekster, til målgruppen. Kunnskaper og ferdigheter i å planlegge, begrunne, gjennomføre og vurdere opplæring i engelsk knyttet til lærerens rolle som språkmodell, veileder og tilrettelegger videreutvikles.

Undervisnings- og læringsformer

Undervisningen blir gitt i forelesninger, seminarer og gruppetimer, samt språklab. Læringsplattform brukes til utveksling av informasjon.

Praksis

For GLU-studenter er praksisopplæringen en integrert del av studiet og gjennomføres i nært samarbeid mellom student, praksisveileder og faglærer. Studentene skal ha 10 til 15 dagers praksis i (avhengig av hvor mye praksis de har fått / skal ha i utdanningsløpet). Se programplan/praksisplan for hhv grunnskolelærerutdanning og allmennlærerutdanning for mer informasjon.

Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

- Tre skriftlige innleveringer, hvorav én er en didaktisk refleksjonsoppgave knyttet til praksisperioden, som må være levert til fastsatt tid og godkjent før studenten kan gå opp til eksamen.
- Obligatorisk oppmøte i fagdidaktikk (minimum 80% tilstedeværelse)

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

Eksamen

Individuell skriftlig eksamen, fem timer

Ingen hjelpemidler til eksamen.

Skriftlig eksamen inneholder grammatikkdel (teller 55%), fonetikkdel (teller 35%) og skriftlig språkferdighet (teller 10%, som alle må være bestått).

Karakterer gis på en skala fra A-F der A er beste karakter, E er bestått og F er ikke bestått.

Evaluering av emnet

Tilbakemelding fra studentene våre er avgjørende for at vi skal kunne tilby bes mulige emner og studieprogrammer. Dette emnet evalueres på følgende måte:

- midtsemesterevaluering og sluttevaluering

Resultatene behandles av/i:

- lærergruppe
- studieleder
- lokalt studiekvalitetsutvalg

Litteratur

Det tas forbehold om endringer i litteraturlista før studiestart.

Bøhn, H. m.fl. (2010). *Kompendium: Fagdidaktikk*. (Tilgjengelig i bokhandel, HiØ)

Dypedahl, M, H. Hasselgård og B. Løken (2006). *Introducing English Grammar*. Fagbokforlaget.

Drew, I & Sørheim, B. (2009). *English Teaching Strategies: Methods for English Teachers of 10 to 16-year-olds*.

Jones, D. (17th ed. 2006): *English Pronouncing Dictionary*. Eds. Roach, P. et al. Cambridge UP.

Nilsen, T. S. & Rugesæter, K. (2008). *Basic English Phonetics for Teachers*. Universitetsforlaget.

Pinter, A. (2006): *Teaching Young Language Learners*. Oxford UP.

Kunnskapsløftet (2006): *Læreplaner for gjennomgående fag i grunnskolen og videregående opplæring*, Utdannings- og forskningsdepartementet.

Relevant materiale fra Europarådet.

Materiale som blir delt ut i forbindelse med undervisning og/eller lagt ut på læringsplattformen Fronter.

Alle studenter må dessuten ha tilgang til en engelsk-engelsk ordbok, for eksempel Collins Cobuild Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford Advanced Learner's Dictionary eller en annen ordbok bregnet på brukere som ikke har engelsk som morsmål (Learner's dictionaries).